

עמוד 1

עונת הַרְחֵצָה נִפְתְּחָה

רחצה - سباحة  
בילוי - قضاء وقت ممتع  
תחנת הצלה - محطة أنقاذ  
מוסדר - منظم  
קדם הגנה - مرهم وقاية

עמוד 3

עומס בְּנִמְלִים גוֹרֵם לַעֲלִיָּה בַּמְּחִירִים

עומס - ازدحام ، اكتظاظ  
נמל - ميناء  
מחסור - نقص  
סחורה - بضاعة  
יבואן - مستورد

מְחִירֵי הַתְּחַבּוּרָה הַצִּיבּוּרִית יוֹרְדִים

זולה - رخيصة  
הנחה - تخفيض ، خصم  
לעודד - تشجيع  
פקק - ازدحام مروري ، اختناق مروري

הַאֻקְרָאִינִים דוֹאֲגִים לְחִיוֹת הַמְּחַמֵּד

חיות מחמד - حيوانات أليفة  
חפץ - غرض

עמוד 4

שְׁבֻעַ עֲבוּדָה מְקוּצָר בְּהִיטָק

מקוצר - قصير ، مختصر  
יעילות - نجاعة  
שחיקה - إرهاق

הַסְפּוֹרֵט הַקְּפּוּא בְּעוֹלָם

קפוא - مجمّد  
קרח - جليد  
יריב - خصم

שִׁיעוּרִים פְּרָטִיִּים בְּחִינָם

יוזמה - مبادرة  
פער - فارق

עמוד 5

שְׁבֻעַ שְׁלֵם לְלֹא הַטְּלַפּוֹן הַנִּיד

מחנה קיץ - مخيم صيفي  
הסחת דעת - إلهاء

מְשַׁר הָאוֹצָר לְנֶהֱג מוֹנִית

שר אוצר - وزير المالية  
קיצוני - متطرف  
תקציב - ميزانية

מְפָקֵד הָאוֹכּוֹלוֹסִין יֵצֵא לְדַרְךָ

מפקד - قائد  
לשכה מרכזית לסטטיסטיקה - دائرة الاحصاء المركزية  
מידע - معلومات  
לשפר - تحسين  
שאלון - استبيان ، نموذج أسئلة  
שובר - كوبون ، قسيمة

עמוד 6

סוּפָה שֶׁל מְחַשְׁלַת הַשִּׁינוּי?

שינוי - تغيير  
משבר - أزمة  
מאחדת - توحد ، موحدة  
בג"ץ - محكمة العدل العليا  
חמץ - خبز مخمر  
שוויון - تعادل  
קול - صوت ، مقعد

רְשֵׁת חֲבֵרִתִּית לֹא כָּל כֶּף חֲבֵרִתִּית

רשת חברתית - شبكة اجتماعية  
השפעה - تأثير  
פוליטיקאי - سياسي  
הצטרפות - انضمام  
משפיענים - مؤثرون  
עוקב - متابع

עמוד 7

הַתְּרוּפָה לְכָאֲבִים: כְּלָבִים

תרופה - دواء  
כאבים - أوجاع ، آلام  
נוכחות - تواجد  
חדר מיון - غرفة طوارئ

שְׁלִיחִים מְעוֹפְפִים

שליח - عامل التوصيل  
מעופף - محلق  
רחפן - طائرة مُسيّرة

פִּיתוּחַ יִשְׂרָאֵלִי: סְטִיִּיק מוֹדְפָס בְּתֵלֶת מִימֵד

פיתוח - ابتكار  
סטייק - ستيك ، شريحة لحم  
תלת-מימד - ثلاثي الأبعاد  
מדפסת - آلة طباعة

עמוד 8

הַלִּימוּדִינָה הָאֻרּוּכָה בְּעוֹלָם

לימודינה - ليموزين  
מוזיאון - متحف  
מפואר - فخم  
מקרר - برّاد  
מנחת מסוקים - منصة هبوط المروحيات

חֲסָרִים דְּיִלִּים, אֲזַ מָה עוֹשִׂים?

דייל - مُضيف

עמוד 9

מַסְבִּיב לְעוֹלָם תַּאֲלֵנֵד

מונרכיה - ملكية  
שוק צף - سوق عائمة

שָׁנוֹת הַבְּצוּרָת

בצורת - جفاف ، محل  
רטיבות - رطوبة

עמוד 10

סִיפּוּר: שִׁירוֹת דוֹב

שירות דוב - خدمة دب  
סלע - صخرة  
לשתול - يغرس

עמוד 11

דוד שמש - سخان ماء شمسي  
טפטפת - رشاش ماء ، قطارة  
ממציא - مخترع  
מזל"ט - طائرة صغيرة بدون طيار  
פתיתים - بتيتيم ، رقائق

עמוד 16

הַחוּמוֹס כּוֹבֵשׁ אֶת אֲרָצוֹת הַבְּרִית

חומוס - حمص  
גרגירים - حبيبات

הָאֻלּוּפָה הָאוֹלִימְפִית פּוֹרְשֵׁת

התעמלות אומנותית - الجمباز الايقاعي ،  
رياضة فنية  
מדליה - ميدالية  
הישג - انجاز